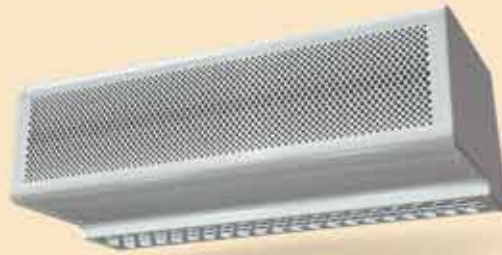


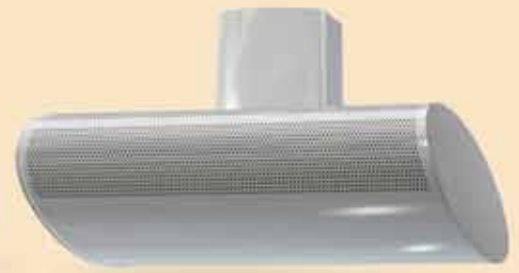
BASIC



OPTIMAL



DISEÑO



# CORTINAS DE AIRE

PARA APLICACIONES COMERCIALES  
E INDUSTRIALES





## NUESTRO COMPROMISO CON EL MEDIO AMBIENTE

Sodeca ha iniciado una nueva etapa de estudio y diseño de nuevas tendencias de ventilación que ayuden a la preservación del medio ambiente y al ahorro energético que tanto preocupa a la sociedad actual.



Para obtener una **mejora en la eficiencia energética** de los ventiladores y de las instalaciones de ventilación, el departamento de ingeniería energética de Sodeca ha **equilibrado los consumos de energía de los ventiladores** con sus máximos rendimientos, en las zonas habituales de trabajo, siendo necesario para esto una restructuración de las curvas y su presentación en este y en futuros catálogos de Sodeca.

**SODECA** centra su actividad en la producción de ventiladores industriales, sistemas de ventilación y extractores para la evacuación de humos en caso de incendio, desde 1983 año de su fundación.

Los ventiladores y extractores de **SODECA** están presentes en todos los países Europeos y en gran parte del mundo, gracias a la calidad del producto y a los métodos de investigación y desarrollo utilizados.

Nuestros procedimientos de calidad utilizados y certificados por BUREAU VERITAS, según ISO 9001:2008, son otra de las razones que sitúan a **SODECA** como uno de los mejores y más reconocidos fabricantes de ventiladores de Europa.

Sin duda el factor más importante para alcanzar nuestros objetivos, es el factor humano, grandes profesionales que trabajan a su servicio, ofreciendo no solo equipos de ventilación, sino soluciones a cualquier necesidad de ventilación planteada por nuestros clientes.

Les ofrecemos con toda sinceridad, la posibilidad de visitar nuestras instalaciones en Sant Quirze de Besora, con más de 16.000 m<sup>2</sup> de superficie construida, donde podrá ver con toda claridad nuestra fabricación de ventiladores, con las más altas exigencias de calidad, cumpliendo con las normativas de ISO y AMCA.

Este catálogo es solo un pequeño detalle de nuestras posibilidades, no dude en contactar con nosotros, ponemos toda nuestra experiencia y nuestro equipo humano a su disposición.



*Instalaciones centrales de SODECA s.a., en Sant Quirze de Besora y planta de fabricación en Santiago de Chile.*

# CORTINAS DE AIRE COMERCIALES E INDUSTRIALES



Sodeca ha iniciado una nueva etapa de estudio y diseño de nuevos productos y tendencias relacionados con la ventilación, que ayuden a la preservación del medio ambiente y al ahorro energético que tanto preocupa a la sociedad actual.

Nuestros propósitos son:

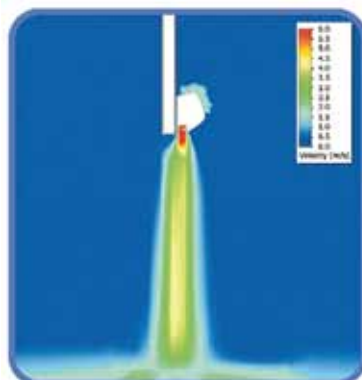
- Ahorro de energía y en consecuencia ahorro de recursos naturales y también económicos
- Mejora de la eficiencia energética
- Reducción de la contaminación acústica
- Protección del medio ambiente.



**Para cumplir con nuestros objetivos, SODECA presenta las nuevas series de cortinas de aire para aplicaciones comerciales e industriales.**

Las cortinas de aire son utilizadas para la separación de zonas mediante aire, y evitar de esta forma diferentes efectos perjudiciales para el medio ambiente:

- Pérdida de temperatura interior, a través de las puertas
- Entrada de aire frío o caliente del exterior, incrementando así las horas de funcionamiento de los aparatos de calefacción o aire acondicionado
- Evita la entrada de aire contaminado, polvo, olores y también la entrada de insectos del exterior
- Mantiene el ambiente interior limpio y confortable
- En áreas públicas la cortina de aire puede separar eficazmente zonas de fumadores y no fumadores



Visualización termodinámica del flujo de aire

Las cortinas de aire de SODECA, han sido diseñadas para obtener grandes resultados a partir de la geometría de la impulsión del aire, del rendimiento y de los niveles de ruidos.

## TIPOS DE CORTINAS DE AIRE

Las cortinas de aire pueden ser utilizadas recirculando simplemente el aire interior, o pueden utilizarse como calefacción en muchos locales:



### AMBIENTALES

Recirculan mediante ventiladores, el aire ambiental, sin aportación de calor.



### ELÉCTRICAS

Recirculan el aire ambiental, y cuando es necesario en los meses fríos, calienta el aire mediante resistencias eléctricas.



### POR AGUA CALIENTE

Recirculan el aire ambiental, y cuando es necesario en los meses fríos, calienta el aire mediante baterías de agua caliente.

Las cortinas con calefacción eléctrica o con batería de agua, pueden ser utilizadas como elemento de calefacción, ya que su rendimiento y volumen de aire caliente, puede calentar una superficie de 500 a 750 m<sup>2</sup>, según modelo, en el entorno de la puerta.

## SELECCIÓN E INSTALACIÓN DE CORTINAS DE AIRE

1

Defina la serie de cortinas de aire de su interés, en función de la altura de la puerta y el diseño que usted prefiera

2

Elija el modelo idóneo según la longitud de la puerta, la cortina debe cubrir el hueco de la puerta, sobresaliendo 100mm por lado

3

Seleccione el tipo de cortina deseada, ambiental, eléctrica o por agua caliente

4

Seleccione una cortina de aire lo más ajustada a sus necesidades, para obtener el nivel sonoro adecuado

5

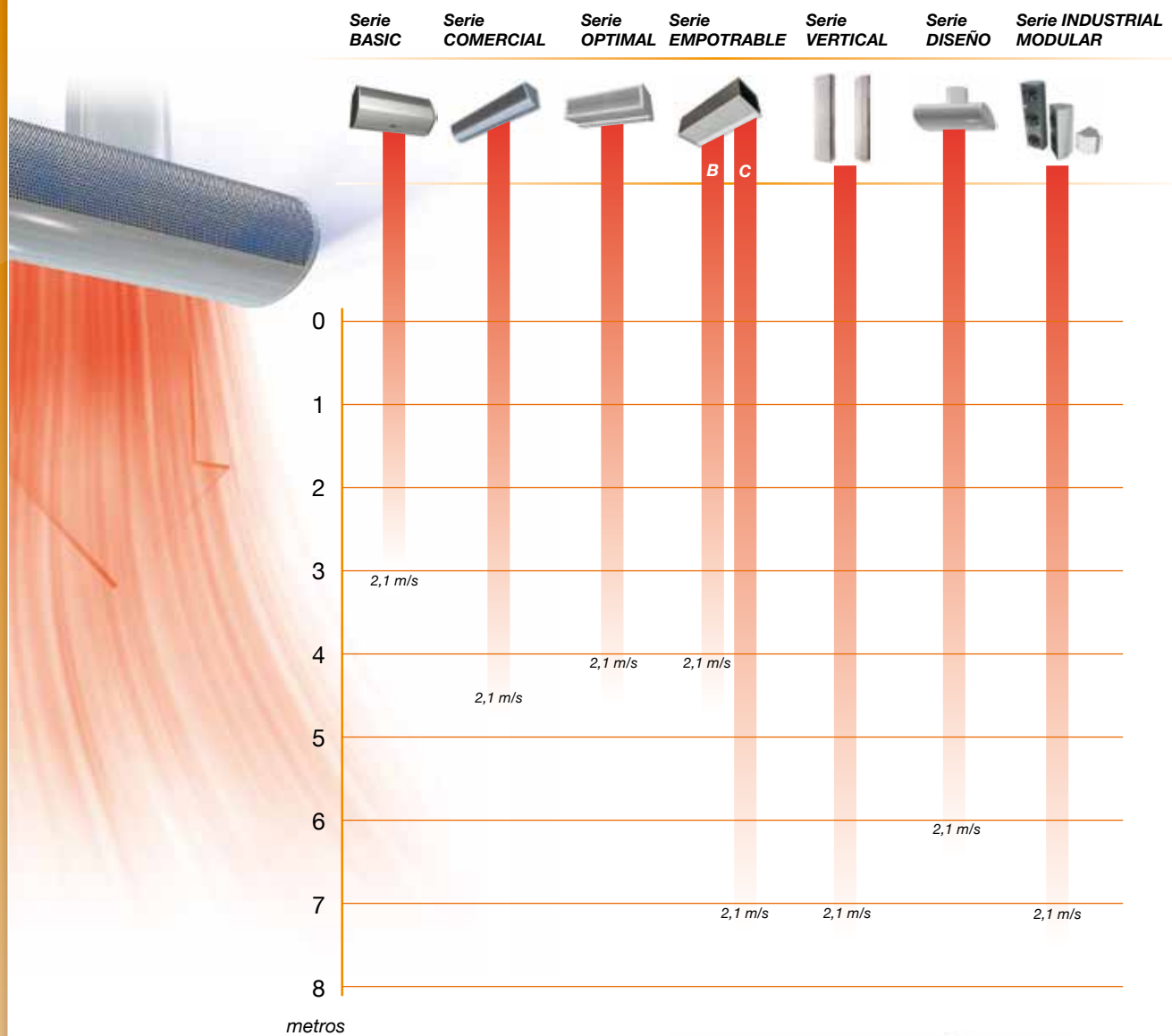
Instale la cortina lo más cerca posible de la entrada, en lado interior del local

6

En caso de separación de locales con gran refrigeración, instale la cortina en el lado más caluroso

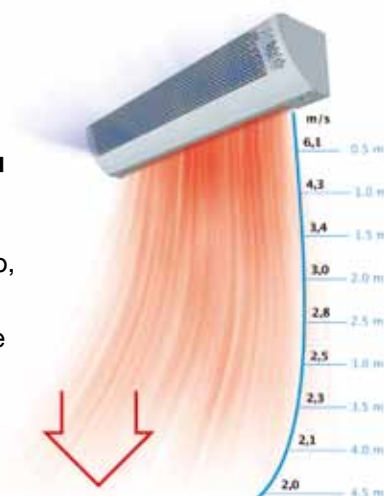
Para obtener un óptimo funcionamiento, es aconsejable instalar y controlar la cortina de aire mediante los controladores especialmente diseñados para esta aplicación.

# GRÁFICO DE SELECCIÓN POR ALTURA DE PUERTA



## Seleccione rápidamente la serie idónea para su proyecto, en función de la altura de la puerta

La altura máxima de la puerta especificada en el gráfico, se limita cuando la velocidad aire de la cortina alcanza 2,1 m/seg. Con velocidades de aire inferiores, se puede trabajar con alturas superiores de puertas.



## RESUMEN PARA SELECCIÓN RÁPIDA

### Serie BASIC Modelo VCZ-20 A

Pág 8



Control externo (incluido)

Altura Máx Puerta	Instalación	Utilización	modelo	Long (mm)	Color
3			VCZ-20-A-06	660	Plata
3			VCZ-20-A-09	980	Plata
3			VCZ-20-A-12	1275	Plata
3			VCZ-20-A-18	1875	Plata

### Serie COMERCIAL Modelo VCZ-02 B

Pág 10



Control externo (incluido)

Altura Máx Puerta	Instalación	Utilización	modelo	Long (mm)	Color
4,5			VCZ-02-A-100	1000	Ral 9010
4,5			VCZ-02-A-150	1500	Ral 9010
4,5			VCZ-02-A-200	2000	Ral 9010

### Serie OPTIMAL Modelo VCO-B

Pág 12



Control externo (incluido)

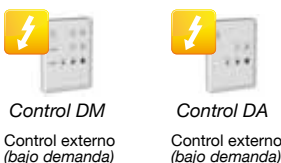
Altura Máx Puerta	Instalación	Utilización	modelo	Long (mm)	Color
4			VCO-B-10	1000	Plata/Ral 9010
4			VCO-B-15	1500	Plata/Ral 9010
4			VCO-B-20	2000	Plata/Ral 9010

### Serie EMPOTRABLE Modelo VCS3-F

Pág 14



Control externo (incluido)



Control externo (bajo demanda) Control externo (bajo demanda)

Altura Máx Puerta	Instalación	Utilización	modelo	Long (mm)	Color
4			VCS3-F-B-10	1000	Ral 9010
4			VCS3-F-B-15	1500	Ral 9010
4			VCS3-F-B-20	2000	Ral 9010
7			VCS3-F-C-10	1000	Ral 9010
7			VCS3-F-C-15	1500	Ral 9010
7			VCS3-F-C-20	2000	Ral 9010



**Serie VERTICAL**  
**Modelo VCV-B**

Instalando en doble cara, alcance máx: 11m

Pág 16

Ancho Máx Puerta	Instalación	Utilización	modelo	Long (mm)	Color
7			VCV-B-25	2500	Ral 9010 / inoxidable



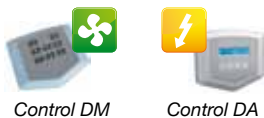
Control externo (incluido)



**Serie DISEÑO**  
**Modelo VCC-C**

Pág 18

Altura Máx Puerta	Instalación	Utilización	modelo	Long (mm)	Color
6			VCC-C-10	1000	Plata / dorado / gris oscuro
6			VCC-C-15	1500	Plata / dorado / gris oscuro
6			VCC-C-20	2000	Plata / dorado / gris oscuro



Control externo (incluido)



**Serie INDUSTRIAL MODULAR**  
**Modelo VCP-03**

Instalando en doble cara, alcance máx: 11m

Pág 20

Altura Máx Puerta	Instalación	Utilización	modelo	Long (mm)	Color
6			VCP-03-055	550	Ral 9010
6,5			VCP-03-150	1500	Ral 9010
7			VCP-03-200	2000	Ral 9010



Control externo (no incluido)

- Ambientales
- Eléctricas
- Por agua caliente
- Montaje horizontal
- Montaje vertical

# BASIC

## Cortinas de aire para puertas comerciales de hasta 3 m de altura

Perfecta combinación entre la simplicidad y el diseño, ofreciendo una innovadora cortina de aire con impulsión a través de orificios perfectamente estudiados para un óptimo flujo de aire



### Construcción:

- Estructura metálica pintada en poliéster color plata
- Diseño para instalación horizontal
- Tres velocidades de funcionamiento, versión eléctrica 2 velocidades
- Control con mando a distancia incluido
- Led indicador de funcionamiento
- Soportes para montaje en pared incluidos
- Versión E: Control de la batería eléctrica con termostatos automáticos, y termostato de emergencia de rearme manual.



### Versión:

Ambiental: Recirculación de aire



Eléctrica: Incorpora resistencias eléctricas

### Control externo

- Versión ambiental y eléctrica
- Control con mando a distancia por wireless
- Control funcionamiento manual

### Aplicaciones:

Pequeños locales comerciales  
Restaurantes  
Hall de Hoteles

Tiendas  
Almacenes pequeños  
Oficinas



Control Basic

### Control

Funcionamiento

Incluido

Velocidades

Control batería eléctrica

Contacto para puerta

Contacto para termostato

Contacto para temporizador

Interconexión de cortinas

Led indicador de funcionamiento

Conexión cortina con selector de control



manual

si

3 velocidades

no

no

no

no

no

si

wireless



manual

si

2 velocidades

on/of

no

no

no

no

si

wireless

### Código de pedido

**VCZ-20-A**



VCZ-20-A: Serie Basic

**06**



06: Longitud 60cm  
09: Longitud 90cm  
12: Longitud 120cm  
18: Longitud 180cm

**E**



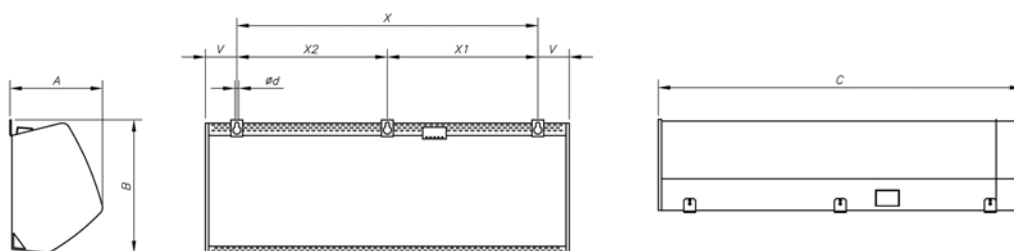
S: Ambiental  
E: Eléctrica 400V  
F: Eléctrica 230V

## Características técnicas

Modelo	Puerta altura (m)	Caudal máximo (m³/h)	NPS irradiado dB(A)	Potencia calorífica (kW)	Tensión resistencia (V)	Intensidad resistencia (A)	Tensión ventilador (V)	Intensidad ventilador (A)	Peso (Kg)
VCZ-20-A-06-S	3	700	51,00	-	-	-	1X230	0,7	11,00
VCZ-20-A-09-S	3	1050	52,50	-	-	-	1X230	1,1	16,00
VCZ-20-A-12-S	3	1400	52,50	-	-	-	1X230	1,4	20,00
VCZ-20-A-18-S	3	2100	54,50	-	-	-	1X230	2,1	28,50
VCZ-20-A-06-E	3	700	51,00	4,00	3X400	8,7	1X230	0,7	11,50
VCZ-20-A-09-E	3	1500	52,50	6,00	3X400	8,7	1X230	1,1	16,50
VCZ-20-A-12-E	3	1400	52,50	8,00	3X400	8,7	1X230	1,4	20,50
VCZ-20-A-18-E	3	2100	54,50	12,00	3X400	17,4	1X230	2,1	29,50
VCZ-20-A-06-F	3	700	51,00	4,00	1X230	17,4	1X230	0,7	11,50
VCZ-20-A-09-F	3	1050	52,50	6,00	1X230	26,1	1X230	1,1	16,50
VCZ-20-A-12-F	3	1400	52,50	8,00	1X230	35	1X230	1,4	20,50

En las cortinas trifásicas es necesario disponer de cable trifásico + neutro

## Dimensiones mm



Modelo	A	B	C	Ø d	V	X1	X2	X
VCZ-20-A-06-S	231	323	660,6	8	70,8	-	-	505
VCZ-20-A-06-E	231	323	660,6	8	70,8	-	-	505
VCZ-20-A-06-F	231	323	660,6	8	70,8	-	-	505
VCZ-20-A-09-S	231	323	985,6	8	70,8	-	-	830
VCZ-20-A-09-E	231	323	985,6	8	70,8	-	-	830
VCZ-20-A-09-F	231	323	985,6	8	70,8	-	-	830
VCZ-20-A-12-S	231	323	1.273,2	8	78,6	558	558	-
VCZ-20-A-12-E	231	323	1.273,2	8	78,6	558	558	-
VCZ-20-A-12-F	231	323	1.273,2	8	78,6	558	558	-
VCZ-20-A-18-S	231	323	1.872	8	76	870	850	-
VCZ-20-A-18-E	231	323	1.872	8	76	870	850	-

# COMERCIAL

## Cortinas de aire para puertas comerciales de hasta 4,5 m de altura



Perfecta combinación entre la innovación y el diseño, ofreciendo una perfecta y silenciosa cortina de aire con impulsión a través de difusor ajustable, para obtener una óptima dirección del aire

### Construcción:

- Estructura metálica pintada en poliéster RAL-9010
- Diseño para instalación horizontal
- Cuadro control manual incluido
- Tres velocidades de funcionamiento
- Led indicador de funcionamiento
- Soportes para montaje en pared incluidos
- Versión E: Control de la batería eléctrica con termostatos automáticos, y termostato de emergencia de rearme manual.
- Versión W: Baterías de agua diseñadas para una temperatura máxima de 100°C y una presión máxima de 1,6Mpa

### Versión:

- Ambiental: Recirculación de aire
- Eléctrica: Incorpora resistencias eléctricas
- Por Agua: Incorpora baterías de agua

### Control externo:

- Versión ambiental y eléctrica: Control manual mediante selector SM incluido
- Versión con batería de agua: Ver apartado control de cortinas con batería de agua

### Aplicaciones:

Locales comerciales  
Restaurantes  
Hoteles  
Tiendas

Almacenes  
Oficinas públicas  
Bancos



Control SM

### Control

Funcionamiento  
Incluido

### Velocidades

Control batería eléctrica

Contacto para puerta

Contacto para termostato

Contacto por temporizador

Interconexión de cortinas

Led indicador de funcionamiento

Conexión cortina con selector de control



SM

manual

si

3 velocidades

si

no

no

no

no

si

cable 230v



SM

manual

si

3 velocidades

si

no

no

no

no

si

cable 230v

### Código de pedido

**VCZ-02-B**



VCZ-02-B: Serie Comercial

**100**



100: Longitud 100cm  
150: Longitud 150cm  
200: Longitud 200cm

**E**



S: Ambiental  
E: Eléctrica 400V  
F: Eléctrica alta potencia  
G: Eléctrica baja potencia  
V: Agua caliente

**SM**



SM: Selector para control manual

## Características técnicas

Modelo	Puerta altura (m)	Caudal máximo (m³/h)	NPS irradiado dB(A)	Potencia calorífica (kW)	Tensión resistencia (V)	Intensidad resistencia (A)	Tensión ventilador (V)	Intensidad ventilador (A)	Peso (Kg)
VCZ-02-B-100-S-SM	4,5	1500	49,00	-	-	-	1x230	0,9	17,60
VCZ-02-B-150-S-SM	4,5	2200	50,00	-	-	-	1x230	0,9	20,90
VCZ-02-B-200-S-SM	4,5	2950	50,50	-	-	-	1x230	0,9	24,50
VCZ-02-B-100-E-SM	4,5	1350	47,00	6,00	3X400	8,7	1X230	0,9	18,60
VCZ-02-B-150-E-SM	4,5	2000	48,00	9,00	3X400	13	1X230	0,9	22,70
VCZ-02-B-200-E-SM	4,5	2700	48,50	12,00	3X400	17,3	1X230	0,9	26,90
VCZ-02-B-100-F-SM	4,5	1300	46,00	9,00	3X400	13	1x230	0,9	19,70
VCZ-02-B-150-F-SM	4,5	1900	47,00	14,00	3X400	20,2	1X230	0,9	24,50
VCZ-02-B-200-F-SM	4,5	2550	47,50	18,00	3X400	26	1X230	0,9	29,30
VCZ-02-B-100-G-SM	4,5	1350	47,00	4,50	3X400	6,5	1x230	0,9	18,60
VCZ-02-B-150-G-SM	4,5	2000	48,00	6,80	3X400	9,7	1X230	0,9	22,70
VCZ-02-B-200-G-SM	4,5	2700	48,50	9,00	3X400	13	1x230	0,9	26,90
VCZ-02-B-100-V-SM	4,5	1100	44,00	9,00	-	-	1x230	0,9	22,70
VCZ-02-B-150-V-SM	4,5	1650	44,50	14,60	-	-	1X230	0,9	28,40
VCZ-02-B-200-V-SM	4,5	2200	46,00	20,10	-	-	1X230	0,9	34,40

En las cortinas trifásicas es necesario disponer de cable trifásico + neutro

## Características técnicas batería eléctrica

Modelo	Caudal máximo (m³/h)	Potencia calorífica 1ª etapa (kW)	Potencia calorífica 2ª etapa (kW)	Incremento de temperatura 1ª etapa (°C)*	Incremento de temperatura 2ª etapa (°C)*
VCZ-02-B-100-E-SM	1350	-	6,00	-	13,1
VCZ-02-B-150-E-SM	2000	-	9,00	-	13,3
VCZ-02-B-200-E-SM	2700	-	12,00	-	13,1
VCZ-02-B-100-F-SM	1300	4,5	9,00	10,2	20,4
VCZ-02-B-150-F-SM	1900	7	14,00	10,9	21,7
VCZ-02-B-200-F-SM	2550	9	18,00	10,4	20,8
VCZ-02-B-100-G-SM	1350	-	4,50	-	9,8
VCZ-02-B-150-G-SM	2000	-	6,75	-	9,9
VCZ-02-B-200-G-SM	2700	-	9,00	-	9,8

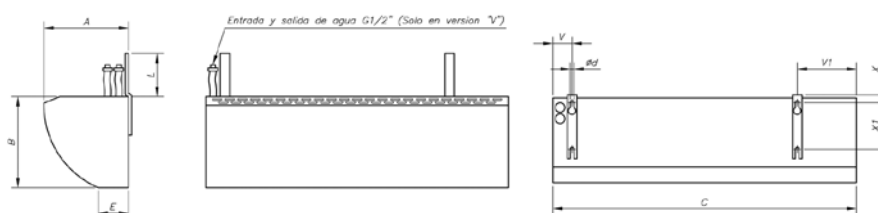
\*Resultado conseguido con el máximo caudal y la máxima potencia eléctrica

## Características técnicas batería de agua con gradiente de temperatura 80/60°C

Modelo	Caudal máximo (m³/h)	Rendimiento térmico (kW)*	Temperatura salida (°C)	Caudal agua (l/s)	Presión agua (kPa)
VCZ-02-B-100-V-SM	1100	7,30	37,60	0,09	2,10
VCZ-02-B-150-V-SM	1650	12,00	39,50	0,14	6,40
VCZ-02-B-200-V-SM	2000	16,70	40,30	0,19	14,50

\*Temperatura entrada aire +18°C

## Dimensiones mm



Modelo	A	B	C	Ø d	E	L	V	V1	X	X1
VCZ-02-B-100	238	251	1006	M6	83	120	52	164	23	130
VCZ-02-B-150	238	251	1506	M6	83	120	52	164	23	130
VCZ-02-B-200	238	251	2006	M6	83	120	52	164	23	130

# OPTIMAL



## Cortinas de aire de alta presión para puertas comerciales de hasta 4 m de altura

Óptima combinación entre el diseño y la robustez, ofreciendo una cortina de aire de altas prestaciones con impulsión a través de difusor tipo JET ajustable, para obtener un gran alcance del aire

### Construcción:

- Estructura metálica pintada en poliéster RAL-9010 o color plata según pedido
- Diseño para instalación horizontal
- Cuadro control manual incluido
- Tres velocidades de funcionamiento
- Led indicador de funcionamiento, excepto versión ambiental
- Versión E: Control de la batería eléctrica con termostatos automáticos, y termostato de emergencia de rearme manual y protección eléctrica de sobrecarga
- Versión W: Baterías de agua diseñadas para una temperatura máxima de 100°C y una presión máxima de 1,6Mpa

### Versión:

- Ambiental: Recirculación de aire
- Eléctrica: Incorpora resistencias eléctricas
- Por Agua: Incorpora baterías de agua

### Control externo:

- Versión ambiental: Control manual mediante selector SM incluido
- Versión Eléctrica: Control manual mediante selector DM incluido
- Versión con batería de agua: Ver apartado control de cortinas con batería de agua

### Aplicaciones:

Centros comerciales  
Restaurantes  
Hoteles  
Edificios

### Bancos

Grandes almacenes  
Oficinas públicas



Control SM



Control DM

### Control

Funcionamiento

Incluido

Velocidades

Control batería eléctrica

Contacto para puerta

Contacto para termostato

Contacto para temporizador

Sensor temperatura exterior

Led para limpieza

Led para situación puerta

Interconexión de cortinas

Led indicador de funcionamiento

Conexión cortina con selector de control



SM

manual

si

3 velocidades

no

si

si

si

no

no

no

no

no

cable 230 V



DM

manual

si

3 velocidades

2 niveles

si

si

si

no

si

si

Max 6

Cable comunicación

### Código de pedido

<b>VCOB</b>	<b>10</b>	<b>E</b>	<b>2</b>	<b>0</b>
↓	↓	↓	↓	↓
VCOB: Serie Optimal	10: Longitud 100cm 15: Longitud 150cm 20: Longitud 200cm	S: Ambiental E: Eléctrica 400V M: Eléctrica 230V V: Agua caliente	1: SM, selector para control manual 2: DM, selector para control manual, con regulación electrónica. Sólo para versiones E, M, V	0: Color RAL-9010 1: Color Plata metalizado

## Características técnicas

Modelo	Puerta altura (m)	Caudal máximo (m³/h)	NPS irradiado dB(A)	Potencia calorífica (kW)	Tensión resistencia (V)	Intensidad resistencia (A)	Tensión ventilador (V)	Intensidad ventilador (A)	Peso (Kg)
VCO-B-10S-1	4	2400	52,50	-	-	-	1x230	1,2	29,00
VCO-B-15S-1	4	3600	55,00	-	-	-	1X230	2	4,10
VCO-B-20S-1	4	4800	56,50	-	-	-	1X230	5,5	50,00
VCO-B-10E-2	4	2350	52,50	9,50	3X400	14,5	1X230	1,2	32,00
VCO-B-15E-2	4	3525	55,00	15,00	3X400	22,5	1X230	2	45,00
VCO-B-20E-2	4	4700	56,50	19,00	3X400	28,5	1X230	2,5	54,00
VCO-B-10M-2	4	2350	52,50	6,30	1X230	28,6	1X230	1,2	32,00
VCO-B-15M-2	4	3525	55,00	8,75	1X230	39,7	1X230	2	45,00
VCO-B-10V-2	4	2150	52,00	17,30	-	-	1x230	1,2	37,00
VCO-B-15V-2	4	3225	54,50	27,20	-	-	1X230	2	52,00
VCO-B-20V-2	4	4300	56,00	36,20	-	-	1x230	2,5	62,00

En las cortinas trifásicas es necesario disponer de cable trifásico + neutro

## Características técnicas batería eléctrica

Modelo	Caudal máximo (m³/h)	Potencia calorífica (kW)	Incremento de temperatura (°C)*
VCO-B-10E-2	2350	9,50	11,2
VCO-B-15E-2	3525	15,00	11,8
VCO-B-20E-2	4700	19,00	11,2
VCO-B-10M-2	2350	6,30	7,5
VCO-B-15M-2	3525	8,75	6,9

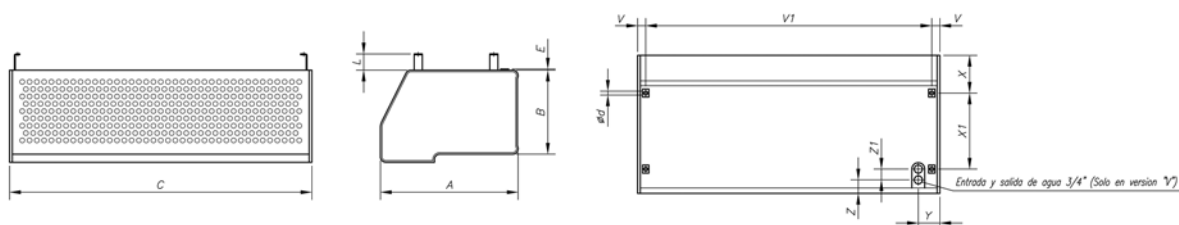
\*Resultado conseguido con el máximo caudal y la máxima potencia eléctrica

## Características técnicas batería de agua con gradiente de temperatura 80/60°C

Modelo	Caudal máximo (m³/h)	Rendimiento térmico (kW)*	Temperatura salida (°C)	Caudal agua (l/s)	Presión agua (kPa)
VCO-B-10V-2	2150	14,10	37,40	0,05	1,60
VCO-B-15V-2	3225	22,20	38,40	0,08	1,90
VCO-B-20V-2	4300	29,70	38,40	0,10	1,70

\*Temperatura entrada aire +18°C

## Dimensiones mm



Modelo	A	B	C	Ø d	E	L	V	V1	X	X1	Y	Z	Z1
VCO-B-10	455	280	1000	M8	5	58	30	940	132	250	71	43	38
VCO-B-15	455	280	1500	M8	5	58	30	1440	132	250	71	43	38
VCO-B-20	455	280	2000	M8	5	58	30	1940	132	250	71	43	38

# EMPOTRABLE

## Cortinas de aire empotrables de alta presión para puertas comerciales de hasta 4 o 7 m de altura según modelo

Diseño específico para la instalación de la cortina de aire en falsos techos, con rejilla de aspiración e impulsión de aire, desmontable para fácil limpieza.



### Construcción

- Rejilla de impulsión pintada en poliéster RAL-9010
- Estructura metálica en xapa galvanizada
- Diseño para instalación horizontal en falso techo
- Tres posibilidades de control remoto integrado
- Tres velocidades de funcionamiento
- Versión E: Control de la batería eléctrica con termostatos automáticos, y termostato de emergencia de rearme manual y protección eléctrica de sobrecarga
- Versión W: Baterías de agua diseñadas para una temperatura máxima de 100°C y una presión máxima de 1,6Mpa



Versión:  
Ambiental: Recirculación de aire



Eléctrica: Incorpora resistencias eléctricas



Por Agua: Incorpora baterías de agua

### Control externo

- Versión ambiental: Control manual mediante selector SM incluido
- Versión Eléctrica: Control manual mediante selector DM bajo demanda  
Control automático mediante selector DA, bajo demanda
- Versión con batería de agua: Ver apartado control de cortinas con batería de agua

### Aplicaciones:

Centros comerciales  
Restaurantes  
Hoteles  
Edificios

Bancos  
Grandes almacenes  
Oficinas públicas



Control SM



Control DM



Control DA

### Control

Funcionamiento

Incluido

Velocidades

Control batería eléctrica

Contacto para puerta

Contacto para termostato

Contacto para temporizador

Sensor temperatura exterior

Led filtro sucio

Led sobrecarga eléctrica

Interconexión de cortinas

Puesta en marcha retardada

Led indicador de funcionamiento

Conexión cortina con selector de control



SM

manual

si

3 velocidades

2 niveles

si

si

si

no

no

no

no

-

no

cable 230 V



DM

manual

no

3 velocidades

2 niveles

si

si

si

no

no

max 6

30 s

30 s

si

cable comunicación

DA

manual-automático

no

3 velocidades

2 niveles

si

si

si

si

si

si

max 6

30 s

si

cable comunicación

### Código de pedido

<b>VCS3-F</b>	<b>B</b>	<b>10</b>	<b>S</b>	<b>SM</b>
↓	↓	↓	↓	↓
VCS3-F: Serie Empotrable	B: Altura puerta 4m C: Altura puerta 7m	10: Longitud 100cm 15: Longitud 150cm 20: Longitud 200cm	S: Ambiental M: Eléctrica 230V E: Eléctrica 400V W: Agua caliente	SM: Selector para control manual DM: Selector para control manual, con regulación electrónica DA: Selector para control automático o manual, con regulación electrónica

## Características técnicas

Modelo	Puerta altura (m)	Caudal máximo (m³/h)	NPS irradiado dB(A)	Potencia calorífica (kW)	Tensión resistencia (V)	Intensidad resistencia (A)	Tensión ventilador (V)	Intensidad ventilador (A)	Peso (Kg)
VCS3-F-B-10S	4	2240	56,20	-	-	-	1x230	2,50	21,00
VCS3-F-B-15S	4	3360	60,80	-	-	-	1x230	3,80	34,00
VCS3-F-B-20S	4	4480	62,40	-	-	-	1x230	5,00	48,00
VCS3-F-B-10E	4	2220	56,00	9,00	3X400	13	1x230	2,50	25,00
VCS3-F-B-15E	4	3330	60,80	13,50	3X400	19,5	1x230	3,80	37,00
VCS3-F-B-20E	4	4440	62,40	18,00	3X400	26	1x230	5,00	51,00
VCS3-F-B-10M	4	2220	56,20	9,00	1X230	39	1x230	2,50	25,00
VCS3-F-B-15M	4	3330	60,80	9,00	1X230	39	1x230	3,80	37,00
VCS3-F-B-10W	4	2150	54,30	25,20	-	-	1x230	2,50	29,00
VCS3-F-B-15W	4	3230	59,10	10,90	-	-	1x230	3,80	43,00
VCS3-F-B-20W	4	4300	60,30	54,50	-	-	1X230	5,00	60,00
VCS3-F-C-10S	7	2860	56,60	-	-	-	1x230	3,60	24,00
VCS3-F-C-15S	7	3990	61,00	-	-	-	1x230	4,80	37,00
VCS3-F-C-20S	7	5040	62,80	-	-	-	1x230	6,00	51,00
VCS3-F-C-10E	7	2790	56,60	9,00	3X400	13	1x230	3,60	28,00
VCS3-F-C-15E	7	3890	61,00	13,50	3X400	19,5	1x230	4,80	40,00
VCS3-F-C-20E	7	4920	62,80	18,00	3X400	26	1x230	6,00	53,00
VCS3-F-C-10M	7	2790	56,60	9,00	1X230	39	1x230	3,60	28,00
VCS3-F-C-15M	7	3890	61,00	9,00	1X230	39	1x230	4,80	40,00
VCS3-F-C-10W	7	2610	55,20	28,40	-	-	1x230	3,60	32,00
VCS3-F-C-15W	7	3640	59,40	44,10	-	-	1x230	4,80	46,00
VCS3-F-C-20W	7	4600	60,40	56,90	-	-	1x230	6,00	63,00

En las cortinas trifásicas es necesario disponer de cable trifásico + neutro

## Características técnicas batería eléctrica

Modelo	Caudal máximo (m³/h)	Potencia calorífica 1ª etapa (kW)	Potencia calorífica 2ª etapa (kW)	Incremento de temperatura (°C)*
VCS3-F-B-10E	2220	4,50	9,00	11,90
VCS3-F-B-15E	3330	6,80	13,50	11,90
VCS3-F-B-20E	4440	9,00	18,00	11,90
VCS3-F-B-10M	2220	4,50	9,00	11,90
VCS3-F-B-15M	3330	4,50	9,00	7,90
VCS3-F-C-10E	2790	4,50	9,00	9,50
VCS3-F-C-15E	3890	6,80	13,50	10,20
VCS3-F-C-20E	4920	9,00	18,00	10,80
VCS3-F-C-10M	2790	4,50	9,00	9,50
VCS3-F-C-15M	3890	4,50	9,00	6,80

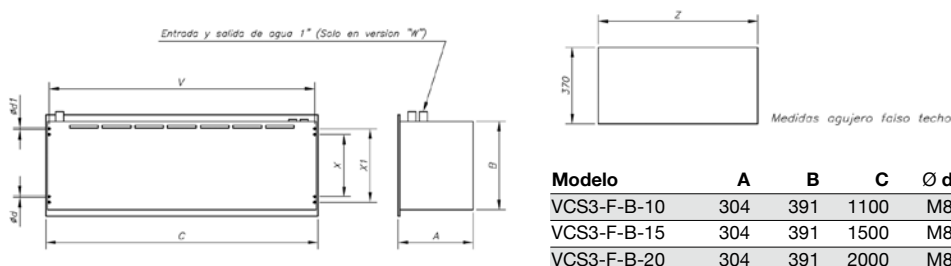
\*Resultado conseguido con el máximo caudal y la máxima potencia eléctrica

## Características técnicas batería de agua con gradiente de temperatura 80/60°C

Modelo	Caudal máximo (m³/h)	Rendimiento térmico (kW)*	Temperatura salida (°C)	Caudal agua (l/s)	Presión agua (kPa)
VCS3-F-B-10W	2150	20,13	45,62	0,24	2,62
VCS3-F-B-15W	3230	32,74	47,89	0,40	5,85
VCS3-F-B-20W	4300	45,18	48,98	0,53	9,42
VCS3-F-C-10W	2610	22,62	43,56	0,27	3,23
VCS3-F-C-15W	3640	35,25	46,56	0,43	6,69
VCS3-F-C-20W	4600	47,14	48,22	0,56	10,18

\*Temperatura entrada aire +18°C

## Dimensiones mm



Entrada y salida de agua 1" (Solo en versión "W")

Medidas agujero falso techo

Modelo	A	B	C	Ø d	Ø d1	V	X	X1	Z
VCS3-F-B-10	304	391	1100	M8	M10	1073	250	300	1070
VCS3-F-B-15	304	391	1500	M8	M10	1473	250	300	1470
VCS3-F-B-20	304	391	2000	M8	M10	1973	250	300	1970

# VERTICAL

**Cortinas de aire muy silenciosas, para instalación vertical en puertas comerciales de hasta 7,5 m de ancho**

Potente y silenciosa cortina de aire, gracias a la perfecta combinación entre las características de caudal, potencia absorbida y nivel sonoro resultante.



**55 dB**

#### Construcción

- Estructura metálica pintada en poliéster RAL-9010 o acero inoxidable
- Diseño para instalación vertical
- Control remoto electrónico integrado
- Tres velocidades de funcionamiento
- Led indicador de funcionamiento
- Versión E: Control de la batería eléctrica mediante termómetro con rearme automático si la temperatura sobrepasa 50°C, y termómetro de emergencia con rearme manual si la temperatura interior de la cortina alcanza 115°C
- Versión W: Baterías de agua diseñadas para una temperatura máxima de 100°C y una presión máxima de 1,6Mpa

#### Versión:

- Ambiental: Recirculación de aire
- Eléctrica: Incorpora resistencias eléctricas
- Por Agua: Incorpora baterías de agua

#### Control externo:

- Versión ambiental: Control manual mediante selector DM incluido
- Versión Eléctrica: Control manual mediante selector DM incluido
- Versión con batería de agua: Ver apartado control de cortinas con batería de agua

#### Aplicaciones:

Centros comerciales  
Hoteles

Bancos  
Oficinas públicas



Control DM

#### Control

Funcionamiento  
Incluido

#### Velocidades

Control batería eléctrica

Contacto para puerta

Contacto para termostato

Contacto para temporizador

Led para limpieza

Led situación puerta

Interconexión de cortinas

Led indicador de funcionamiento

Conexión cortina con selector de control



DM  
manual

si

3 velocidades

no

si

si

si

si

si

si

si

cable comunicación



DM  
manual

si

3 velocidades

2 niveles

si

si

si

si

si

si

si

cable comunicación

#### Código de pedido

**VCV**



VCV-B: Serie Vertical

**25**



25: Longitud 250cm

**S**



S: Ambiental  
E: Eléctrica 400V  
F: Eléctrica alta potencia  
W: Agua caliente

**0**



0: Color RAL-9010  
N: Acero Inoxidable

## Características técnicas

Modelo	Puerta altura (m)	Caudal máximo (m³/h)	NPS irradiado dB(A)	Potencia calorífica (kW)	Tensión resistencia (V)	Intensidad resistencia (A)	Tensión ventilador (V)	Intensidad ventilador (A)	Peso (Kg)
VCV-B-25S	7	5.500	56,00	-	-	-	1X230	6,50	95,00
VCV-B-25E	7	5.400	55,50	24,00	3X400	33,5	1X230	6,50	103,00
VCV-B-25F	7	5.400	55,50	36,00	3X400	50	1X230	6,50	103,00
VCV-B-25W	7	5.100	55,00	41,10	-	-	1X230	6,50	104,00

En las cortinas trifásicas es necesario disponer de cable trifásico + neutro

## Características técnicas batería eléctrica

Modelo	Caudal máximo (m³/h)	Potencia calorífica (kW)	Incremento de temperatura (°C)*
VCV-B-25E	5.400	24,00	13,33
VCV-B-25F	5.400	36,00	20,00

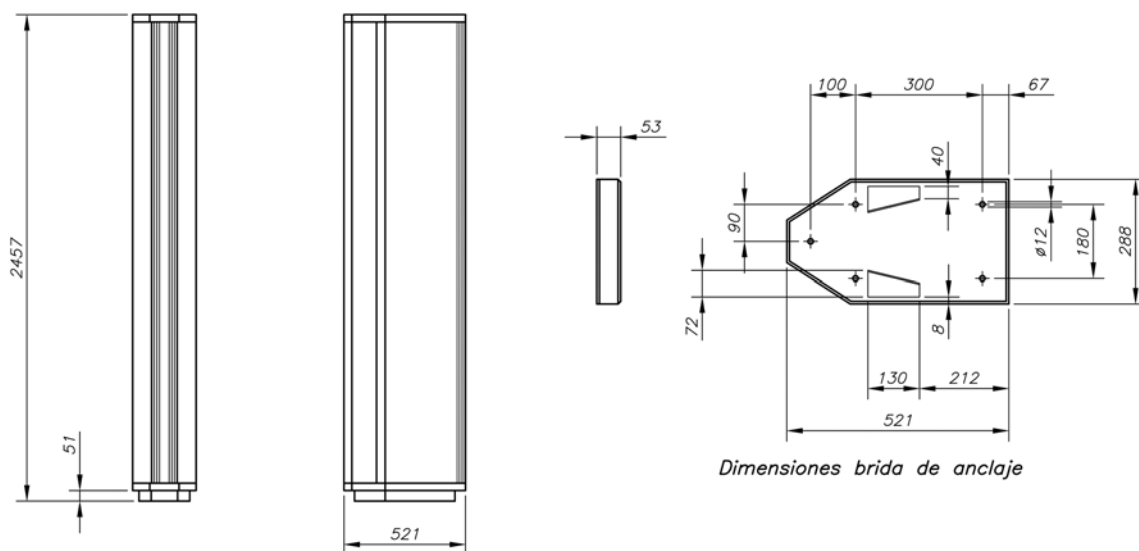
\*Resultado conseguido con el máximo caudal y la máxima potencia eléctrica

## Características técnicas batería de agua con gradiente de temperatura 80/60°C

Modelo	Caudal máximo (m³/h)	Rendimiento térmico (kW)*	Temperatura salida (°C)	Caudal agua (l/s)	Presión agua (kPa)
VCV-B-25W	5.100	33,80	37,60	0,41	7,00

\*Temperatura entrada aire +18°C

## Dimensiones mm



# DISEÑO

## Cortinas de aire de diseño para puertas comerciales de hasta 6 m de altura



Sofisticado y elegante diseño para locales selectos, con importantes prestaciones de caudal de aire y bajo nivel sonoro

### Construcción

- Estructura de chapa pintada en colores metálicos según pedido
- Diseño para instalación horizontal
- Difusor con lamas ajustables
- Control remoto manual incorporado
- Tres velocidades de funcionamiento
- Led indicador de funcionamiento, excepto versión ambiental
- Versión E: Control de la batería eléctrica con termostatos automáticos, y termostato de emergencia de rearme manual y protección eléctrica de sobrecarga
- Versión W: Baterías de agua diseñadas para una temperatura máxima de 100°C y una presión máxima de 1,6Mpa

### Versión:

- Ambiental: Recirculación de aire
- Eléctrica: Incorpora resistencias eléctricas
- Por Agua: Incorpora baterías de agua

### Control externo

- Versión ambiental: Control manual mediante selector DM incluido
- Versión Eléctrica: Control automático mediante selector DA incluido
- Versión con batería de agua: Ver apartado control de cortinas con batería de agua

### Aplicaciones:

Tiendas de diseño  
Restaurantes  
Hoteles  
Edificios emblemáticos

Bancos  
Centros comerciales  
Oficinas de diseño



Control DM



Control DA

### Control

	DM manual	DA manual-automático
Funcionamiento		
Incluido	si	si
Velocidades	3 velocidades	3 velocidades
Control de batería eléctrica	no	lineal
Control batería agua	no	lineal
Contacto para puerta	si	si
Contacto para termostato	no	no
Contacto para temporizador	si	si
Sensor temperatura exterior	no	si
Led para limpieza	si	si
Led situación puerta	si	si
Led sobrecarga eléctrica	no	si
Interconexión de cortinas	max 6	max 6
Led indicador de funcionamiento	si	si
Conexión cortina con selector de control	cable comunicación	cable comunicación

### Código de pedido

VCC-C	10	S	1	0
VCC-C: Serie Diseño	10: Longitud 100cm 15: Longitud 150cm 20: Longitud 200cm	S: Ambiental E: Eléctrica 400V W: Agua caliente	1: Selector DM sólo para versión S 2: Selector DA sólo para versiones E y W	0: Plata metalizado 1: Metalizado dorado claro 2: Metalizado gris oscuro

## Características técnicas

Modelo	Puerta altura (m)	Caudal máximo (m³/h)	NPS irradiado dB(A)	Potencia calorífica (kW)	Tensión resistencia (V)	Intensidad resistencia (A)	Tensión ventilador (V)	Intensidad ventilador (A)	Peso (Kg)
VCC-C-10S-1	6	2550	50,50	-	-	-	1x230	1,50	29,00
VCC-C-15S-1	6	3825	53,00	-	-	-	1x230	2,00	41,00
VCC-C-20S-1	6	5100	54,50	-	-	-	1x230	2,50	50,00
VCC-C-10E-2	6	2500	50,50	9,50	3X400	14,5	1x230	1,20	32,00
VCC-C-15E-2	6	3750	53,00	15,00	3X400	22,5	1x230	2,00	45,00
VCC-C-20E-2	6	5000	54,50	19,00	3X400	28,5	1x230	2,50	54,00
VCC-C-10W-2	6	2400	50,00	20,10	-	-	1x230	1,20	37,00
VCC-C-15W-2	6	3600	52,50	31,60	-	-	1x230	2,00	52,00
VCC-C-20W-2	6	4800	54,00	42,00	-	-	1x230	2,50	62,00

En las cortinas trifásicas es necesario disponer de cable trifásico + neutro

## Características técnicas batería eléctrica

Modelo	Caudal máximo (m³/h)	Potencia calorífica (kW)	Incremento de temperatura (°C)*
VCC-C-10E-2	2500	9,50	10,60
VCC-C-15E-2	3750	15,00	11,10
VCC-C-20E-2	5000	19,00	11,20

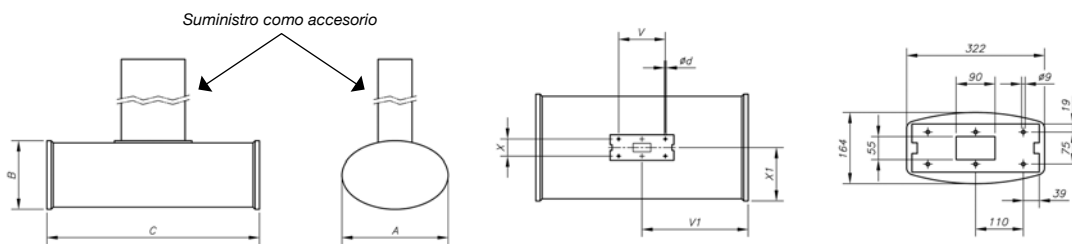
\*Resultado conseguido con el máximo caudal y la máxima potencia eléctrica

## Características técnicas batería de agua con gradiente de temperatura 80/60°C

Modelo	Caudal máximo (m³/h)	Rendimiento térmico (kW)*	Temperatura salida (°C)	Caudal agua (l/s)	Presión agua (kPa)
VCC-C-10W-2	2400	16,35	38,10	0,20	2,06
VCC-C-15W-2	3600	25,83	39,20	0,31	2,45
VCC-C-20W-2	4800	35,10	39,60	0,42	2,30

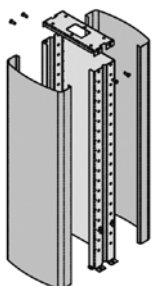
\*Temperatura entrada aire +18°C

## Dimensiones mm



Modelo	A	B	C	Ø d	V	V1	X	X1
VCC-C-10	520	350	1050	M8	220	520	75	240
VCC-C-15	520	350	1600	M8	220	800	75	240
VCC-C-20	520	350	2030	M8	220	1015	75	240

## Accesorio



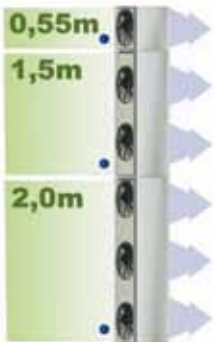
### Soporte para suspensión de la cortina en el techo

El soporte para colgar la cortina del techo, debe pedirse aparte, según la longitud y color deseado

VCC-DR	10	1
VCC-DR	10: Longitud 100cm 15: Longitud 150cm 20: Longitud 200cm	0: Plata metalizado 1: Metalizado dorado claro 2: Metalizado gris oscuro

# INDUSTRIAL MODULAR

**Cortinas de aire de construcción modular para instalación en puertas industriales de hasta 7m de alto y hasta 11m de ancho, instalando cortinas en dos caras**



Construcción modular

**Construcción:**

- Estructura de acero galvanizado pintada en poliéster RAL-9010
- Soporte ventiladores en chapa galvanizada
- Diseño para instalación vertical o horizontal
- Módulo de 0,55m 1 ventilador
- Módulo de 1,5m 2 ventiladores
- Módulo de 2m 3 ventiladores
- Versión E: Control de la batería eléctrica con termostatos automáticos, y termostato de emergencia de rearme manual y protección eléctrica de sobrecarga
- Versión W: Baterías de agua diseñadas para una temperatura máxima de 130°C y una presión máxima de 1,6Mpa

**Versión:**

- Ambiental: Recirculación de aire
- Eléctrica: Incorpora resistencias eléctricas
- Por Agua: Incorpora baterías de agua

**Control externo:**

- Versión ambiental: Control manual mediante selector RO no incluido, con posibilidad de seleccionar 5 velocidades de trabajo
- Versión Eléctrica: Control manual mediante selector RB no incluido, con posibilidad de seleccionar 3 velocidades de trabajo
- Versión con batería de agua: Ver apartado control de cortinas con batería de agua

**Aplicaciones:**

Industrias en general  
Empresas de producción

Garajes  
Hangares



Control RO

Control RB

**Control**

Funcionamiento

Incluido

Velocidades

Control de batería eléctrica

Control de batería de agua

Contacto para puerta

Contacto para termostato

Contacto para temporizador

Led indicador mantenimiento

Led situación puerta

Interconexión de cortinas

Led indicador de funcionamiento

Conexión cortina con selector de control



RO

manual

no

5 velocidades

no

no

si

si

si

no

no

no

no

cable 400V



RB

manual-automático

no

3 velocidades

2 niveles

cerrado / abierto

si

si

si

si

si

max 6

si

cable 400V

**Código de pedido**

**VCP-03**



VCP-03: Serie Industrial modular

**055**



055: Longitud 55cm  
150: Longitud 150cm  
200: Longitud 200cm

**S**



S: Ambiental  
E: Eléctrica 400V  
T: Agua caliente 100°C  
H: Agua caliente 130°C

**O**



O: Sin modulo anti-heladas  
P: Con modulo anti-heladas

## Características técnicas

Modelo	Puerta altura (m)	Caudal máximo (m³/h)	NPS irradiado dB(A)	Potencia calorífica (kW)	Tensión resistencia (V)	Intensidad resistencia (A)	Tensión ventilador (V)	Intensidad ventilador (A)	Peso (Kg)
VCP-03-055-TO	6	2.650	72,00	11,40	-	-	3X400	0,65	37,00
VCP-03-055-TP	6	2.650	72,00	11,40	-	-	3X400	0,65	37,00
VCP-03-055-HO	6	2.650	72,00	11,60	-	-	3X400	0,65	37,00
VCP-03-055-HP	6	2.650	72,00	11,60	-	-	3X400	0,65	37,00
VCP-03-055-EO	6	3.250	70,20	6,00	3X400	9	3X400	0,65	29,50
VCP-03-055-SO	6	3.500	70,50	-	-	-	3X400	0,65	25,00
VCP-03-150-TO	6,5	5.250	70,00	23,80	-	-	3X400	1,30	99,00
VCP-03-150-TP	6,5	5.250	70,00	23,80	-	-	3X400	1,30	99,00
VCP-03-150-HO	6,5	5.250	70,00	30,43	-	-	3X400	1,30	99,00
VCP-03-150-HP	6,5	5.250	70,00	30,43	-	-	3X400	1,30	99,00
VCP-03-150-EO	6,5	6.350	68,00	12,00	3X400	18	3X400	1,30	79,00
VCP-03-150-SO	6,5	6.600	68,00	-	-	-	3X400	1,30	67,00
VCP-03-200-TO	7	8.100	69,00	35,86	-	-	3X400	2,00	133,00
VCP-03-200-TP	7	8.100	69,00	35,86	-	-	3X400	2,00	133,00
VCP-03-200-HO	7	8.100	69,00	45,57	-	-	3X400	2,00	133,00
VCP-03-200-HP	7	8.100	69,00	45,57	-	-	3X400	2,00	133,00
VCP-03-200-EO	7	10.000	67,00	18,00	3X400	27	3X400	2,00	106,00
VCP-03-200-SO	7	10.200	67,00	-	-	-	3X400	2,00	90,00

En las cortinas trifásicas es necesario disponer de cable trifásico + neutro

## Características técnicas batería eléctrica

Modelo	Caudal máximo (m³/h)	Potencia calorífica (kW)	Incremento de temperatura (°C)*
VCP-03-055-EO	3.250	6,00	4,50
VCP-03-150-EO	6.350	12,00	4,90
VCP-03-200-EO	10.000	18,00	4,90

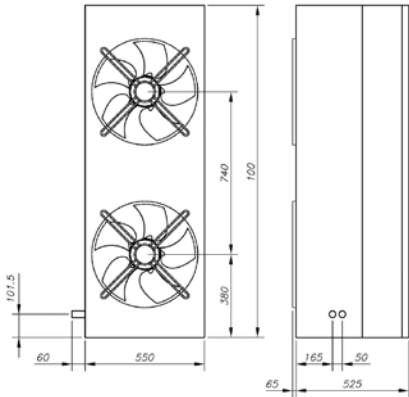
\*Resultado conseguido con el máximo caudal y la máxima potencia eléctrica

## Características técnicas batería de agua con gradiente de temperatura 80/60°C

Modelo	Caudal máximo (m³/h)	Rendimiento térmico (kW)*	Temperatura salida (°C)	Caudal agua (l/s)	Presión agua (kPa)
VCP-03-055-TO	2650	9,01	24,90	0,11	0,98
VCP-03-055-TP	2650	9,01	24,90	0,11	0,98
VCP-03-150-TO	5250	21,31	26,90	0,26	3,72
VCP-03-150-TP	5250	21,31	26,90	0,26	3,72
VCP-03-200-TO	8100	31,97	26,50	0,38	3,33
VCP-03-200-TP	8100	31,97	26,50	0,38	3,33

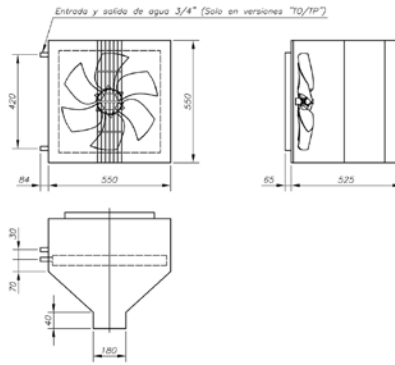
\*Temperatura entrada aire +18°C

**Dimensiones mm**



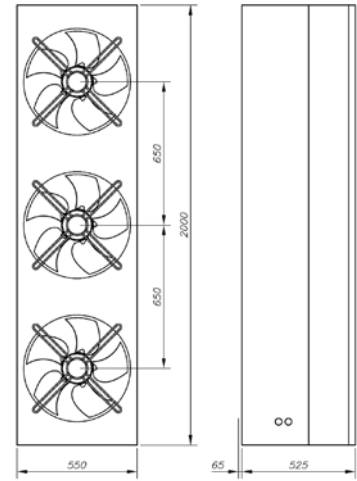
**Modelo**

- VCP-03-150-TO
- VCP-03-150-TP
- VCP-03-150-HO
- VCP-03-150-TP
- VCP-03-150-EO
- VCP-03-150-SO



**Modelo**

- VCP-03-055-TO
- VCP-03-055-TP
- VCP-03-055-HO
- VCP-03-055-TP
- VCP-03-055-EO
- VCP-03-055-SO



**Modelo**

- VCP-03-200-TO
- VCP-03-200-TP
- VCP-03-200-HO
- VCP-03-200-TP
- VCP-03-200-EO
- VCP-03-200-SO

**Aplicaciones**



Montaje horizontal



Montaje vertical

# ACCESORIOS

## Controles externos para cortinas ambientales o eléctricas



24

## Control de cortinas con baterías de agua



25

## Cable de comunicación



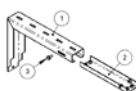
25

## Soporte para suspensión de la cortina DISEÑO



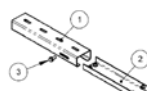
26

## Soporte para montaje en pared



26

## Soporte para montaje en techo



26

## Varilla de suspensión en techo



26

## Conjunto de Pies para montar en vertical la cortina INDUSTRIAL



26

## Conjunto de Pies para montar en horizontal la cortina INDUSTRIAL



26

## Contactos para puertas



26

## Temporizador con programa semanal



26

## Termostato de Ambiente



26

## Controles externos para cortinas ambientales o eléctricas

Las cortinas ambientales o eléctricas pueden controlarse a distancia mediante selector externo para obtener un funcionamiento manual o automático. La mayoría de cortinas llevan incluido un selector determinado, en otras es necesario pedir el selector deseado según aplicación.



### Selector para control externo manual SM

Se suministra de serie en todas las versiones, permite el control manual de la cortina mediante tres etapas de ventilación en versiones de cortina ambientales y tres etapas de ventilación y una o dos etapas de calefacción para versiones de cortina eléctrica.



### Selector para control externo DM

Se suministra de serie en las versiones de cortinas eléctricas que permiten este control, el sistema de control de la cortina es manual, mediante tres etapas de ventilación y dos de calefacción. Posibilidad de controlar 6 cortinas a la vez y utilizar dos contactos externos.



### Selector para control externo DA

Control externo para el funcionamiento automático o manual de la cortina, el sistema de control de la cortina es mediante tres etapas de ventilación y dos de calefacción. Posibilidad de controlar 6 cortinas a la vez y utilizar dos contactos externos.



### Selector para control externo manual RO

Control externo para las cortinas de aire INDUSTRIALES, para funcionamiento manual de la cortina, mediante cinco etapas de ventilación, en versiones de cortina ambientales. Posibilidad de utilizar dos contactos externos.



### Selector para control externo manual RB

Control externo para las cortinas de aire INDUSTRIALES, para funcionamiento manual de la cortina, mediante tres etapas de ventilación, en versiones de cortina ambientales y tres etapas de ventilación y dos etapas de calefacción, para versiones de cortina eléctrica. Posibilidad de controlar 6 cortinas a la vez y utilizar dos contactos externos.



### Cable de comunicación

Cable para la conexión entre la cortina y el cuadro de control DM, o para interconectar cortinas entre sí. (Las cortinas preparadas para control DM, llevan incluido un cable de comunicación de 5m)

KABEL-15M, longitud 15m

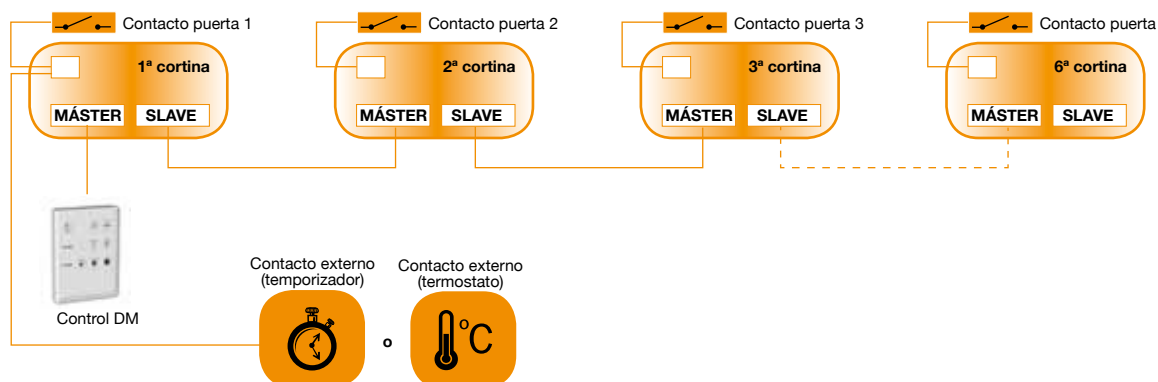
KABEL-40M, longitud 40m

## Interconexión de cortinas y esquemas eléctricos

La utilización de cortinas mediante mandos externos DM, DA y RB permite realizar la interconexión de hasta 6 cortinas, para que todas funcionen al mismo tiempo y del mismo modo.

Debe elegirse una cortina como cortina principal máster y conectarse con el panel de control externo mediante el cable de comunicación suministrado. El resto de cortinas deben interconectarse entre ellas mediante el cable de comunicaciones suministrado en cada cortina.

El selector para control externo conectado a la cortina principal y a los contactos externos controlará simultáneamente todo el conjunto de cortinas



## Control de cortinas con baterías de agua

El sistema de control de cortinas con batería de agua no está integrado en la propia cortina, y necesita un diseño de una instalación externa. Este diseño puede realizarse con los siguientes accesorios.



### Válvula termostática TV1-1/1

Permite controlar proporcionalmente la temperatura del agua de la batería de la cortina. La válvula se instalará en áreas secas, donde la temperatura ambiental esté entre +5°C y +60°C. La temperatura de control del agua estará entre 0°C y +90°C, con una presión máxima de 0,1 MPa



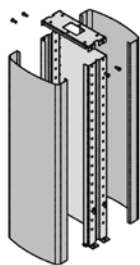
### Válvula termostática de 3 vías, con servomotor ZV-3

Permite controlar proporcionalmente la temperatura del agua de la batería de la cortina, mediante una válvula de 3 vías y un servomotor. La válvula se instalará en áreas secas, donde la temperatura ambiental esté entre +5°C y +60°C. La temperatura de control del agua estará entre 0°C y +110°C, con una presión máxima de 0,1 MPa



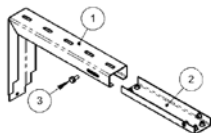
### Sistema de control mixto SMU

Este sistema permite ahorrar costes de consumo, controlando la proporción de agua caliente entre el circuito de aportación y retorno de la batería de la cortina y la temperatura del local. Este sistema puede controlar varias cortinas a la vez, siempre y cuando todas las cortinas sean de la misma medida y estén conectadas en paralelo. Se compone de dos válvulas de cierre, una válvula mixta con un servo-actuador, dos tubos flexibles, dos termómetros y una bomba, para ser instalados en los conductos de agua caliente. Además se incluye un sensor de ambiente y un cuadro de control



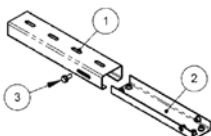
## Soporte para suspensión de la cortina DISEÑO en el techo

El soporte para colgar la cortina del techo, debe pedirse aparte, según la longitud y color deseado



## Soporte para montaje en pared

Conjunto de 2 soportes para montar fácilmente la cortina en la pared.  
VCS3-SKD-A-SET



## Soporte para montaje en techo

Conjunto de 2 soportes para montar fácilmente la cortina en el techo  
VCS3-SD-A-SET



## Varilla de suspensión en techo

Conjunto de 4 varillas para suspender la cortina en el techo. Varilla M8, longitud 1m  
ZTZ-M8/1,0



## Conjunto de Pies para montar en vertical la cortina INDUSTRIAL

Conjunto de 2 pies para soportar verticalmente la cortina industrial  
VCP-DK-01



## Conjunto de Pies para montar en horizontal la cortina INDUSTRIAL

Conjunto de 2 pies para soportar horizontalmente la cortina industrial  
VCP-DH-01



## Contactos para puertas

Contactos externos, para ser conectados a la cortina y controlar el funcionamiento de ésta, según posición de la puerta.

- Para cortinas con selector de control SM, RO y RB  
Contacto puertas DS
- Para cortinas con selector de control DM y DA
- Contacto puertas DK1



## Temporizador con programa semanal

Permite programar durante toda la semana, los horarios de funcionamiento de las cortinas, puede conectarse al contacto externo de la cortina de aire.  
SH-TM-848



## Termostato de Ambiente

Activa la cortina de aire, en función de la temperatura del local, puede conectarse al contacto externo de la cortina de aire.  
TER-P

## Montaje e instalación

- La cortina de aire se montará lo más cerca posible del borde superior de la puerta, en caso de cortinas horizontales y en el caso de instalación vertical lo más cerca del borde lateral de la puerta (ver figura 1)
- Para asegurar un funcionamiento correcto, se recomienda que la cortina sobresalga unos 100mm por cada lado de la puerta (ver figura 2)
- La distancia mínima recomendable entre la cortina y el techo será de 50mm
- Cualquier obstáculo cercano a la cortina debe estar como mínimo a una distancia de 200mm, para no provocar pérdidas a la cortina
- Si la versión es eléctrica o de agua, en el momento del montaje se debe tener en cuenta el lado de salida de las conexiones eléctricas y de agua de las baterías
- El montaje se puede realizar mediante los brazos soporte o mediante varillas colgadas en el techo, ver apartado accesorios
- El cable de conexión eléctrica y el cable eléctrico para la unión de la cortina y el control SM, no se suministra, es el instalador quien debe realizar la conexión
- Los cables de comunicación entre cortinas y de unión entre cortina y control DM y DA, se suministran con la cortina con una longitud de 5m, para longitudes superiores ver apartado accesorios

### Esquema general de instalación de cortinas de aire

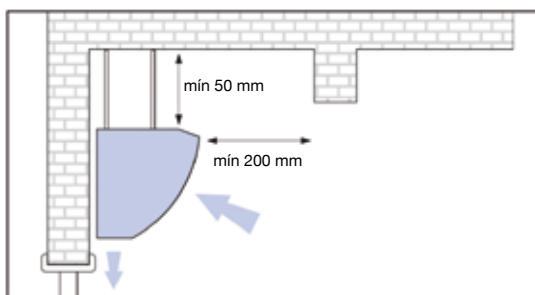


Figura 1

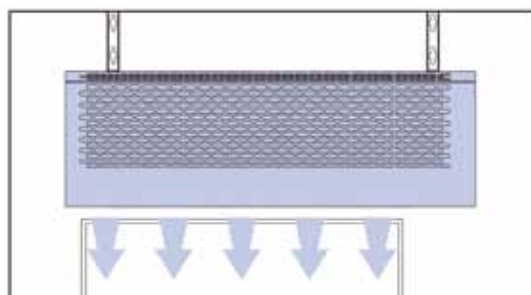


Figura 2

### Esquema general de instalación de cortinas de aire serie industrial

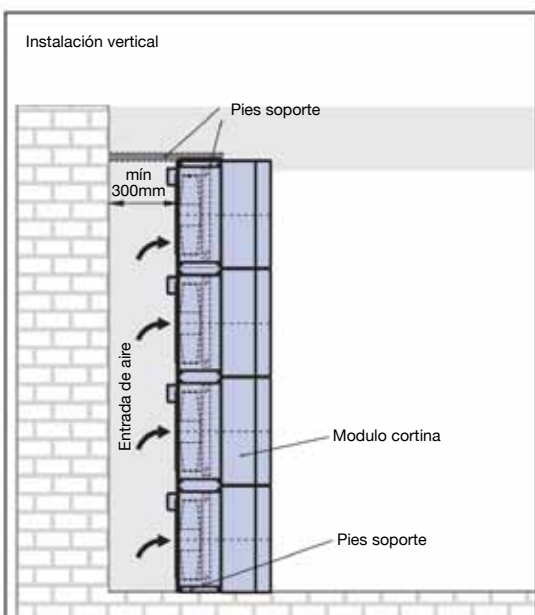


Figura 3

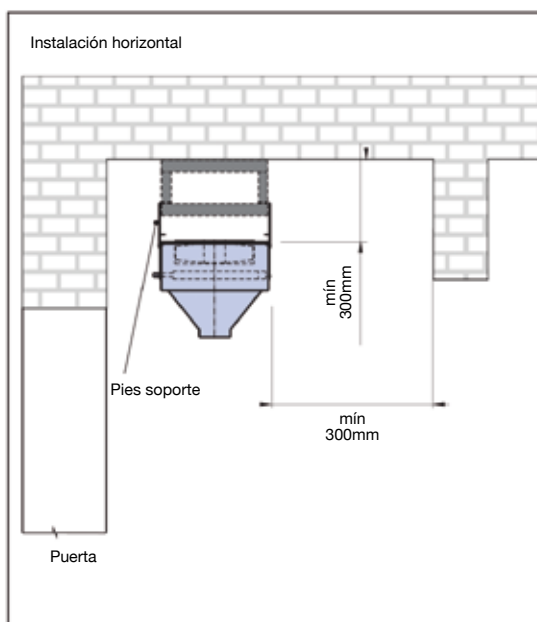


Figura 4

NUEVAS SERIES. NUEVOS PRODUCTOS.  
**NUEVOS CATÁLOGOS.**  
 NUEVAS OPORTUNIDADES DE NEGOCIO.



Solicítenos información



VENTILADORES  
HELICOIDALES Y  
EXTRACTORES DE  
TEJADO



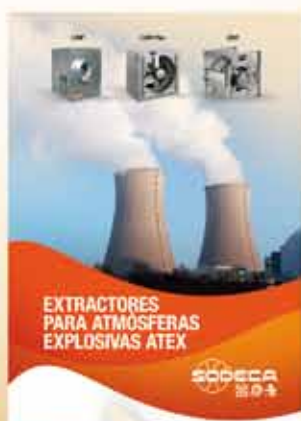
VENTILADORES  
CENTRÍFUGOS Y  
EXTRACTORES  
EN LÍNEA



VENTILADORES  
CENTRÍFUGOS  
DE BAJA PRESIÓN



EXTRACTORES  
PARA EVACUACIÓN  
DE HUMOS



EXTRACTORES  
PARA ATMÓSFERAS  
EXPLOSIVAS ATEX



SISTEMAS DE  
VENTILACIÓN PARA  
VIVIENDAS



RECUPERADORES DE  
CALOR Y UNIDADES DE  
FILTRACIÓN



CORTINAS DE AIRE  
PARA APLICACIONES  
COMERCIALES E  
INDUSTRIALES

Crta. de Berga, km 0,7  
 E-08580 St. Quirze de Besora  
 BARCELONA (Spain)  
 Tel. +34 93 852 91 11  
 Fax. +34 93 852 90 42  
 comercial@sodeca.com  
 Export sales: ventilation@sodeca.com  
 www.sodeca.com



# Índice Alfabético de Referencias

Cable de comunicación	26
Conjunto de Pies para montar en horizontal la cortina INDUSTRIAL	26
Conjunto de Pies para montar en vertical la cortina INDUSTRIAL	26
Contactos para puertas	26
Selector para control externo DA	24
Selector para control externo DM	24
Selector para control externo manual RB	24
Selector para control externo manual RO	24
Selector para control externo manual SM	24
Serie BASIC. Modelo VCZ-20 A	8
Serie COMERCIAL. Modelo VCZ-02 B	10
Serie DISEÑO. Modelo VCC-C	18
Serie EMPOTRABLE. Modelo VCS3-F	14
Serie INDUSTRIAL MODULAR. Modelo VCP-03	20
Serie OPTIMAL. Modelo VCO-B	12
Serie VERTICAL. Modelo VCV-B	16
Sistema de control mixto SMU	25
Soporte para montaje en pared	26
Soporte para montaje en techo	26
Temporizador con programa semanal	26
Termostato de Ambiente	26
Válvula termostática de 3 vías, con servomotor ZV-3	25
Válvula termoestática TV1-1/1	25
Varilla de suspensión en techo	26

# NUESTROS PRODUCTOS

Extractores en línea para conductos



Ventiladores helicoidales



Ventiladores centrífugos



Extractores para evacuación de humos 400°C/2h - 300°C/1h



Extractores para atmósferas explosivas ATEX



Extractores de tejado



Sistemas de ventilación para viviendas

**NUEVO**



Recuperadores de calor

**NUEVO**



Unidades de filtración

**NUEVO**



Cortinas de aire

**NUEVO**



Efficient Energy Applications

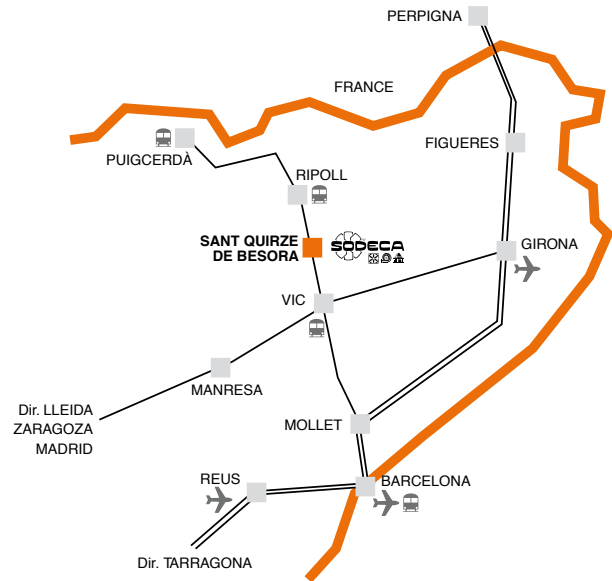


**Solicítenos información**

Software de ventilación.  
Catálogo general.



Ctra. de Berga, km 0,7  
E-08580 SANT QUIRZE DE BESORA  
(Barcelona - Spain)  
Tel. +34 93 852 91 11  
Fax +34 93 852 90 42  
comercial@sodeca.com  
Export sales: ventilation@sodeca.com  
www.sodeca.com



## Red Comercial España

### Barcelona

Sr. Toni Costa  
Ctra. De Berga, km. 0'700  
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)  
Tel. 938529111 - Fax 938529042  
comercial@sodeca.com  
Provincias: Barcelona, Tarragona, Lleida,  
Girona y Balears

### Bilbao

Pitalven S.L.  
Sr. Jon Garin  
Pza. Jaro de Arana, 3 4º  
48012 Bilbao  
Tel./Fax 944214223  
Móvil 615749646  
jgarin@sodeca.com  
Provincias: Vizcaya, Guipúzcoa, Álava,  
Santander, Navarra y Rioja

### Canarias

Stra. Mª del Mar Castilla Herrera  
Cartero Casiano Díaz, 46. Viv.61  
38107 La Gallega. Santa Cruz de Tenerife  
Tel. 669351935 - Fax 922619591  
mcastilla@sodeca.com  
Provincias: Islas Canarias

### Córdoba

Sr. Juan Manuel Ceballos  
Imprenta de la Alborada, parc.224, nº 1  
14014 Córdoba  
Tel. 957325512 - Fax 957325274  
Móvil 689637163  
jceballos@sodeca.com  
Provincias: Sevilla, Huelva, Cádiz, Córdoba,  
Jaén, Cáceres y Badajoz

### A Coruña

Sr. Ricard Fernández  
Rúa a Granxa, 6 (Lorbe)  
15177 Oleiros  
Tel./Fax 981628196  
Móvil 615145104  
rfernandez@sodeca.com  
Provincias: A Coruña, Lugo, Ourense y  
Pontevedra

### Gijón

Sr. Roberto González  
Cean Bermúdez, 12 bajo  
33208/ Gijón (Asturias)  
Tel. 985149581 - Fax 985165313  
Móvil 629073929  
rgonzalez@sodeca.com  
Provincias: Asturias y León

### Madrid

Stra. Almudena Hernández  
C. Tabernillas, 6  
28005 Madrid  
Tel. 913667045  
Fax 913666045  
Móvil 670744420  
sodecacentro@sodeca.com  
Provincias: Madrid, Toledo, Ciudad Real,  
Guadalajara, Segovia, Ávila, Cuenca y Zamora  
Móvil 682823139  
sodecacastilla@sodeca.com  
Provincias: Salamanca, Valladolid,  
Palencia y Burgos

### Murcia

Sr. Francisco José Hurtado  
Apartado de Correos 6103  
30080 Murcia  
Tel. 675767025 - Fax 968970250  
hurtado@sodeca.com  
Provincias: Murcia, Almería, Granada y  
Málaga

### Valencia

Tacifer s.l.  
Sr. Javier Talens  
Timoneda, 8, 1º  
Tel. 963841480 - Fax 963820207  
Móvil 670696289  
javiertalens@sodeca.com  
Provincias: Valencia, Castellón, Alicante y  
Albacete

### Zaragoza

Hernández Silbe s.l.  
Stra. Silvia Hernández  
Arzobispo Morcillo, 40, 13º D  
50006 Zaragoza  
Tel. 630263224 - Fax 976937430  
sodecaragon@sodeca.com  
Provincias: Huesca, Zaragoza, Teruel y Soria

## Export Sales

### SODECA EXPORT

Ctra. de Berga, km 0,7  
E-08580 SANT QUIRZE  
DE BESORA  
Barcelona - SPAIN  
Tel. +34 93 852 91 11  
Fax +34 93 852 90 42  
ventilation@sodeca.com

### PORTUGAL

Sr. Albert Bartés  
E-08580 SANT QUIRZE DE  
BESORA  
Barcelona - SPAIN  
Tel. +34 93 852 91 11  
Fax +34 93 852 90 42  
comercial@sodeca.com

### SODECA AMÉRICA DEL SUR

Sodeca Ventiladores Ltda  
Sr. Juan Susacasa  
Avda. Puerta Sur 03380  
San Bernardo, SANTIAGO, CHILE  
Tel. 0056 9 6 835 8131  
jsusacasa@sodeca.com

### SODECA ÁREA CARIBE

Sr. Carlos A. Hernández Gil  
Residencial Miramar Nº 120B-7ma  
Ave. Nº 1805 entre 18 y 20.  
Miramar Playa, CIUDAD DE LA  
HABANA, CUBA  
Tel. 00537 20 43721  
sodeca@enet.cu



Ctra. de Berga, km 0,7  
08580 SANT QUIRZE DE BESORA  
(Barcelona - Spain)  
Tel. +34 93 852 91 11  
Fax +34 93 852 90 42  
comercial@sodeca.com

**[www.sodeca.com](http://www.sodeca.com)**

